

(4)

N° 81

N° 81

Chambre des Représentants**Kamer der Volksvertegenwoordigers**

N° 81

Session extraordinaire 1936

SEANCE
du 16 Juillet 1936VERGADERING
van 16 Juli 1936

Buitengewone zitting 1936

PROPOSITION DE LOI

portant suppression des « Magasins à prix uniques ».

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Sous la date du 9 juillet 1936, nous avons eu l'honneur de déposer sur le bureau de la Chambre une proposition de loi portant protection du commerce de détail par la réglementation de l'exploitation des grands magasins.

Les développements déposés à l'appui de cette proposition soulignaient la situation tragique dans laquelle se débat actuellement le petit et moyen commerce concurrencé de façon redoutable par les grands magasins à rayons multiples.

Il ne servirait à rien cependant de réglementer l'exploitation de ces grands magasins, si à côté d'eux en subsistaient d'autres, ceux-là que nous connaissons sous le nom de « Magasins à Prix Uniques ».

Non seulement ces entreprises appliquent les mêmes procédés commerciaux que les grands magasins à rayons multiples, mais elles les intensifient sous une forme plus appropriée aux moments de crise.

L'exploitation des magasins à prix uniques fausse complètement les conditions normales de la concurrence.

Cette vérité économique s'est traduite dans divers pays en des lois portant suppression des magasins de cette espèce.

C'est notamment le cas en Autriche (loi du 12 mars 1933), en Allemagne (loi du 12 mai 1933), en Hongrie, en Tchécoslovaquie (loi du 30 décembre 1933), en France (loi du 6 mars 1934).

Ces considérations soulignent assez la nécessité qui s'impose de transposer dans notre législation des dispositions qui ont dû être prises par divers pays étrangers dans un évident souci de protection du commerce de détail menacé de disparition.

WETSVOORSTEL

houdende afschaffing van de « Eenheidsprijzenwinkels ».

TOELICHTING

MEYROUWEN, MIJNE HEEREN,

Op 9 Juli 1936, hadden wij de eer bij de Kamer een wetsvoorstel in te dienen tot bescherming van den kleinhandel, door de reglementering van het bedrijf der warenhuizen.

In de toelichting diewelke aan dit voorstel voorafging, werd gewezen op den tragischen toestand waarin zich thans de klein- en middelgroothandel bevinden ten gevolge van de geduchte mededeling welke zij ondergaan vanwege de warenhuizen met talrijke afdelingen.

Het zou nochtans op niets uitlopen, de exploitatie van die warenhuizen te reglementeeren zoo menernaast andere liet voortbestaan, bekend onder de benaming « Eenheidsprijzenwinkels ».

Die ondernemingen passen niet alleen dezelfde handelspraktijken toe als de warenhuizen met talrijke afdelingen, maar zij breiden ze nog uit onder een beter aan crisistijden aangepaste vorm.

De exploitatie der eenheidsprijzenwinkels verstoort volkomen de normale voorwaarden der mededeling.

Dit economisch feit heeft in verschillende landen aanleiding gegeven tot het tot stand komen van wetten houdende afschaffing van dergelijke magazijnen.

Dit was inzonderheid het geval in Oostenrijk (wet van 12 Maart 1933), Duitschland (wet van 12 Mei 1933), Hongarije, Tsjecho-Slowakije (wet van 30 December 1933), Frankrijk (wet van 6 Maart 1934).

Uit die overwegingen blijkt genoegzaam hoe noodzakelijk het is, in onze wetgeving de bepalingen over te nemen welke in verschillende vreemde landen dienden genomen met het klaarblijkelijk inzicht den met verdwijning bedreigden kleinhandel te beschermen.

H. HORWARD.

PROPOSITION DE LOI**ARTICLE PREMIER.**

Tous les magasins qui, sous quelque dénomination que ce soit, offrent en vente des marchandises diverses et de nature différente, soit principalement, soit accessoirement, d'après un ou plusieurs échelons de prix ou d'après des formules qui traduisent une organisation similaire, tel par exemple : « Rien au-dessus de x francs », sont classés dans la catégorie dite « Magasins à prix uniques » et supprimés à partir de la promulgation de la présente loi.

ART. 2.

Sont assimilés aux « Magasins à prix uniques » et également supprimés à partir de la promulgation de la présente loi, tous les organismes préconisant le même système de vente sous une forme quelconque, soit par camions, magasins, colporteurs, par appareils de distribution automatique, par souscription de commandes ou d'ordres réceptionnés et transmis par des représentants ou vendeurs attachés aux dits organismes, soit par de nouvelles formules préjudiciables aux intérêts du commerce de détail régulier.

ART. 3.

Les magasins à prix uniques existants devront se transformer en magasins normaux et ce dans un délai de trois mois à dater de la promulgation de la présente loi.

ART. 4.

Toute infraction à la présente loi sera punie d'une amende de 5,000 à 10,000 francs.

En cas de récidive, les peines seront doublées et la fermeture définitive de l'établissement sera en outre ordonnée.

ART. 5.

Des fonctionnaires désignés par le Gouvernement surveilleront l'exécution de la présente loi, sans préjudice des devoirs qui incombent aux officiers de police judiciaire. Leurs attributions et leurs droits seront déterminés par arrêté royal.

WETSVOORSTEL**EERSTE ARTIKEL.**

Al de winkels waar, onder hetzij welke benaming, koopwaren van allerlei en verschillenden aard worden aangeboden, ofwel in hoofdzaak, ofwel als bijzaak, volgens een of meer prijsschalen of volgens formules welke een gelijkaardige inrichting kenmerken, zoals, bijvoorbeeld : « Niets boven x frank », worden gerangschikt in de reeks genaamd « Eenheidsprijsenzwinkels » en afgeschaft te rekenen van de afkondiging van deze wet af.

ART. 2.

Worden gelijkgesteld met de « Eenheidsprijsenzwinkels » en eveneens afgeschaft, te rekenen van de afkondiging van deze wet af, al de inrichtingen waar hetzelfde verkoopsysteem, onder een welkdanigen vorm, wordt vooruitgezet, hetzij door wagens, winkels, leurders, automatische distributietoestellen, door inschrijving van bestellingen of van ontvangen orders en overgemaakt door aan die inrichtingen gehechte vertegenwoordigers of verkoopers, hetzij door nieuwe formules, schadelijk voor de belangen van den normalen kleinhandel.

ART. 3.

De bestaande eenheidsprijsenzwinkels dienen te worden omgevormd in normale winkels, en dit binnen een termijn van drie maanden, te rekenen van de afkondiging van deze wet af.

ART. 4.

Elke inbreuk op deze wet wordt gestraft met een boete van 5,000 tot 10,000 frank.

In geval van herhaling, worden de straffen verdubbeld en de definitieve sluiting van de inrichting zal daarenboven worden bevolen.

ART. 5.

Ambtenaren aangeduid door de Regeering zullen toezicht uitoefenen op de uitvoering van deze wet, onverminderd de verplichtingen vallende binnen de bevoegdheid van de officieren van de gerechtelijke politie. Hunne bevoegdheden en rechten worden bij Koninklijk besluit geregeld.

H. HÖRWÄRD,
M. DERUDDER,
P. TEUGHELS,
A. CAIGNET,
L. DUYSBURGH.